

NOTICE D' INSTRUCTIONS

VA

VALDEROMA

DUAL KHERR®

DK H₂O



INDEX

0	INTRODUCTION	5
1	INFORMATION GÉNÉRALE	5
1.1	AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	5
1.2	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	5
1.3	FABRICANT	6
2	DESCRIPTION DE L'APPAREIL	6
3	AVANT DE BRANCHER VOTRE APPAREIL	7
4	FIXATION DE L'APPAREIL AU MUR	7
5	FINITIONS (Voir le Catalogue Valderoma)	9
6	RECOMMANDATIONS D'UTILISATION	9
7	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9

0 INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir acheté un appareil Valderoma. Il s'agit d'un chauffage unique en son genre qui offre un système breveté, une technologie innovante et un design exclusif qui s'intègre parfaitement à votre foyer.

Notre appareil chauffe agréablement la pièce de votre choix grâce au phénomène de **convection** naturelle qui, unit à celui du **rayonnement**, transmet la chaleur de façon rapide et homogène et procure une ambiance confortable.

Les appareils Valderoma se distinguent grâce à la particularité de leur élément émetteur qui est à la fois **accumulateur** : le Dual Kherr®. Il permet d'obtenir un équilibre optimum entre l'inertie thermique et la thermostatisation, évitant ainsi les gênes causées par la brusque perte de chaleur dans l'atmosphère (sensation typique des appareils de chauffage traditionnels lors de leur déconnexion).

Il est important de souligner que nos appareils sont produits conformément aux exigences de la norme UNE-EN 442.

Nos appareils de chauffage combinent l'ensemble des prestations et des fonctions qui sont détaillées dans le présent manuel. Vous pourrez par ailleurs ajouter d'autres prestations avec l'équipement optionnel disponible.

Valderoma vous remercie de la confiance que vous accordez à nos appareils de chauffage et souhaite qu'ils vous apportent entière satisfaction.

1 INFORMATION GÉNÉRALE

1.1 **AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX**

Avant d'installer votre appareil de chauffage, nous vous prions de prendre quelques minutes pour lire attentivement les instructions de service. La garantie du radiateur sera nulle en cas de dommage ou de dysfonctionnement lié à l'utilisation incorrecte de l'appareil.

- L'appareil sera uniquement destiné à l'usage de chauffage.
- Un bon dimensionnement et une correcte isolation de la pièce assureront l'apport de chaleur suffisant à votre entière satisfaction.
- Toute responsabilité du fabricant est exclue en cas de dommages causés par des erreurs de manipulation, de pose et d'utilisation de l'appareil ou encore par la non prise en compte des instructions suivantes.

Veillez vérifier que vous avez correctement reçu les éléments détaillés ci joint:

- Appareil DUAL KHERR DK H₂O
- 2 fixations murales
- Vis et chevilles
- 1 bouchon
- 1 bouchon purge

1.2 **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ**

- Ne rien déposer sur l'appareil.
- Veiller à dépoussiérer l'environnement immédiat de l'appareil. Cette mesure évitera que des salissures apparaissent sur le mur où se trouve l'appareil. Les radiateurs ne contiennent aucun élément combustible, les salissures seront donc toujours dues à des facteurs environnementaux.
- La surface extérieure de l'appareil chauffe lorsqu'il est en service. Par sécurité, maintenir les enfants éloignés de l'appareil.
- Pour s'assurer de la bonne installation, entretien, déplacement, etc. de l'appareil, veillez à ce que la manipulation de l'appareil soit **toujours** effectuée par un professionnel autorisé.
- Afin d'éviter l'oxydation pouvant être causée par l'entrée d'air, veillez à ce que l'appareil soit toujours rempli d'eau, même lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Les appareils doivent être purgés lors d'une chute anormale de la température, des coupures d'eau ou après une longue période d'inactivité. (Recommandé au début de chaque saison de chauffe).

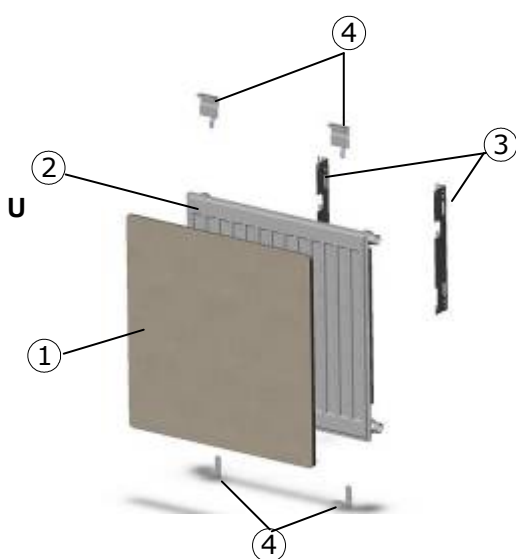
1.3 FABRICANT

Pour toute communication relative à l'appareil acheté, nous vous recommandons de fournir les données suivantes:

- Numéro de série (la plaque de caractéristiques de cet appareil est située sur le coté latéral. Cette plaque contient le numéro de série de l'appareil et ses caractéristiques techniques.)
- Date d'achat.
- Indications détaillées des problèmes.
- Facture d'achat.

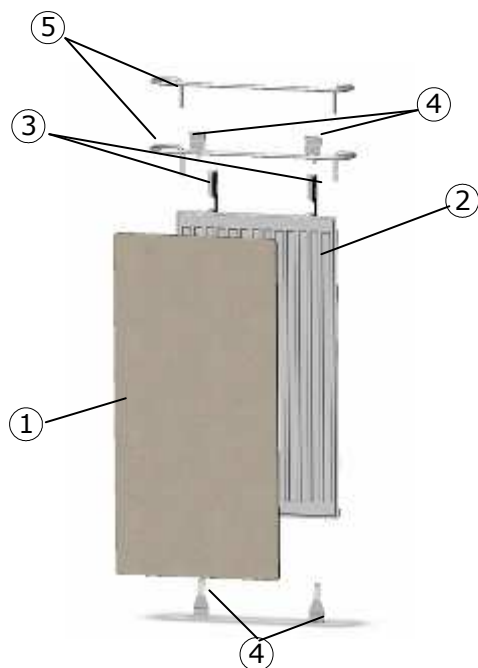
2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL

DUAL KHERR DK H₂O HORIZONTAL



N°	DESCRIPTION
1	DUAL KHERR
2	PANNEAU RADIATEUR
3	SUPPORT MURAL
4	AGRAFES DE FIXATION DU DK

DUAL KHERR DK H₂O VERTICAL/ SECHE-SERVIETTES



N°	DESCRIPTION
1	DUAL KHERR
2	PANNEAU RADIATEUR
3	SUPPORT MURAL
4	AGRAFES DE FIXATION DU DK
5	BARRES SECHE-SERVIETTES (non chauffantes)

3 AVANT DE BRANCHER VOTRE APPAREIL

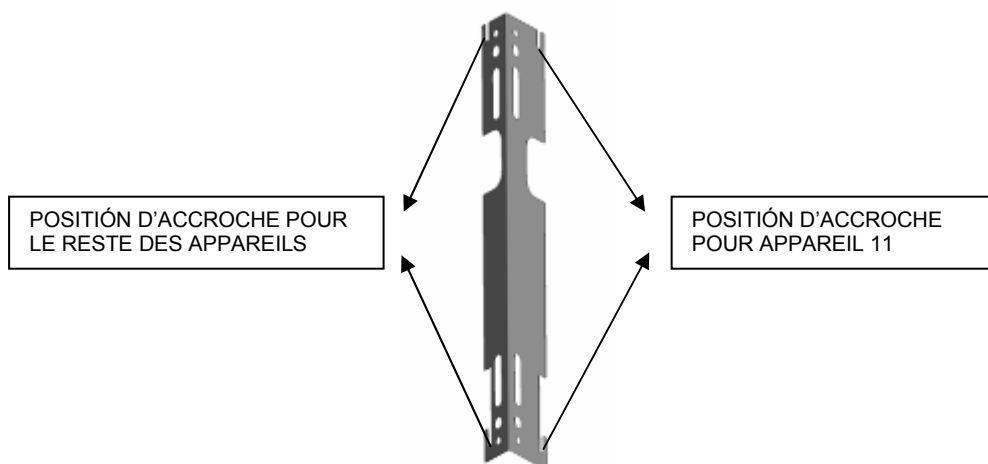
- L'installation du bouchon de purge livré avec l'appareil est nécessaire
- Traiter l'eau de l'installation pour maintenir le PH entre 5 et 8.
- Tous les appareils ont été testés sous pression de fuite de 10 bar, ce qui représente une pression de service maximum de 7.7 bar.
- Les prises de la tuyauterie peuvent être placées à chaque côté de l'appareil.

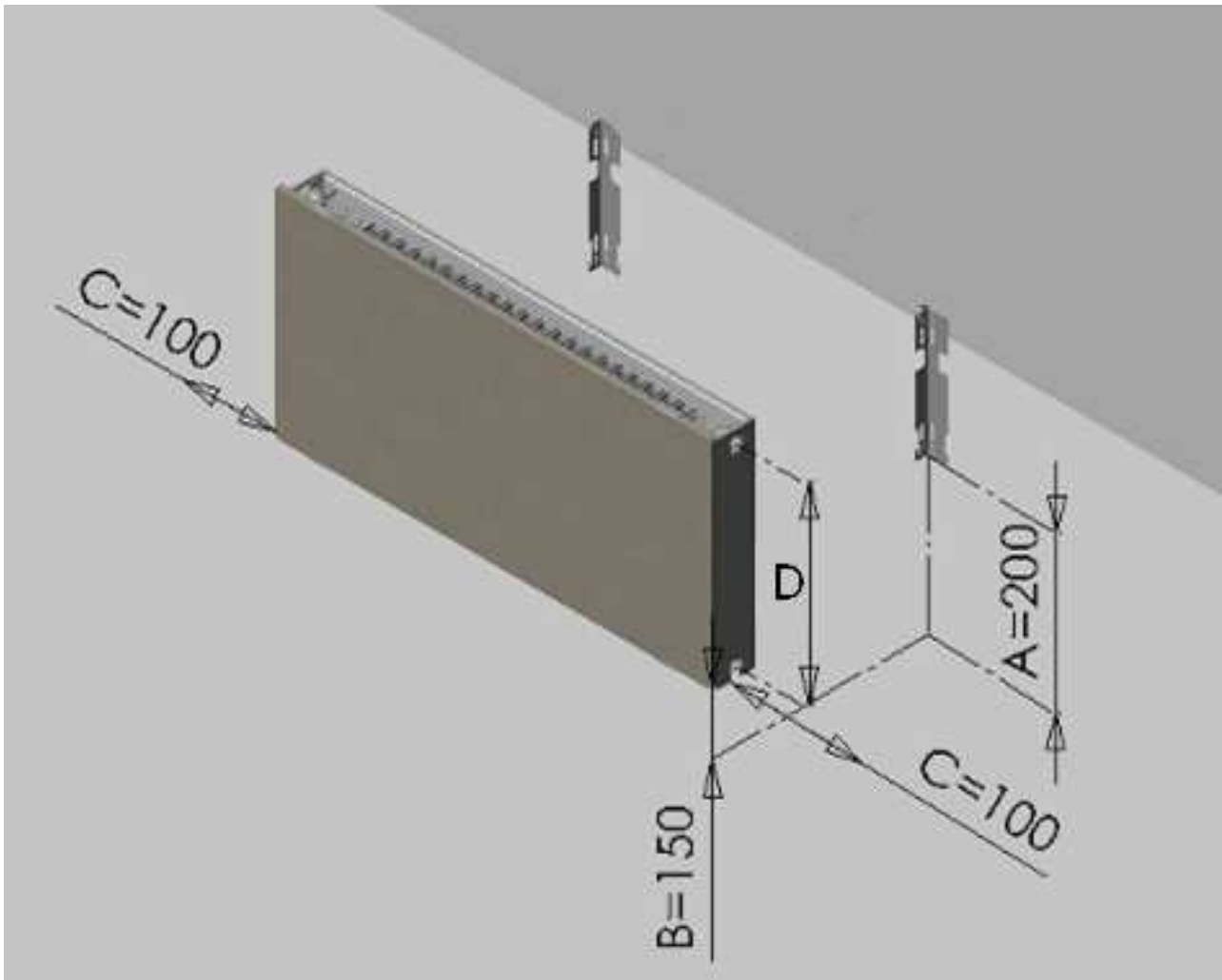
4 FIXATION DE L'APPAREIL AU MUR

- L'appareil est fourni avec un support mural, des vis et des chevilles.
- Veillez à ce que le mur soit suffisamment résistant pour supporter le poids de l'appareil.
- Lors de la mise en place sur le mur, il est indispensable de respecter le côté où accrocher l'appareil tel qu'indiqué ci-joint.



	11	21	22	33
F	56mm	74mm	86mm	86mm
G	113,4mm	117,8mm	145,6mm	197,6mm





A = Distance de la base du support au sol
B = Distance de la base de l'appareil au sol
C = Espace latéral libre nécessaire
D = Distance entre prises
445 mm pour appareils horizontaux
845 mm pour appareils verticaux

Important: Situez l'appareil sur un mur intérieur et évitez dans la mesure du possible de le placer près d'un point où il pourrait y avoir des courants d'airs (portes, fenêtres, ...). Il faut également éviter de l'encastrer dans des cloisons ou de l'installer près d'obstacles qui pourraient entraver la convection naturelle et /ou le rayonnement.

5 FINITIONS (Voir Catalogue Valderoma)

- Sable Blanc
- Sable Lunaire
- Ardoise Blanche
- Ardoise Noire
- Travertin
- Wengué
- Chêne

6 RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

- Nous vous recommandons de purger votre appareil au début de chaque saison de chauffage ou après une réparation de l'installation.
- Purgez l'appareil à chaque fois que vous constaterez une chute anormale des températures, de la pression dans le circuit, ou si vous entendez un bruit d'eau dans l'appareil.
- Ne couvrez pas les sorties d'air pour favoriser la convection de l'appareil.
- Maintenez le sol propre afin d'éviter les éventuelles salissures sur le mur
- Ne placez pas l'équipement sous une grille de ventilation ou près d'une source pouvant générer des courants d'air.
- Installez l'appareil de façon à ne pas entraver la circulation de l'air qui se génère (meubles, rideaux ...), afin d'éviter, de cette façon, une perte du contrôle de la température et du rendement.
- Améliorez, si possible, l'isolation des fenêtres pour éviter les pertes énergétiques- dépenses d'électricité qui se traduisent par des consommations inutiles - (double vitrage ou avec une rupture de pont thermique).
- Nettoyez le DUAL KHERR avec un linge humide d'alcool, voire même au white spirit (en cas de taches difficiles). Grâce à sa dureté, l'usage de ce type de substance ne l'endommage pas (Normes EN 99 et EN 202). De part sa composition, les rayons du soleil ne l'altéreront pas non plus. (Norme EN 51094).

7 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

HORIZONTALAUX	DK H2O	Long. /Larg. / Profond. (cm)	Cont. en eau (l)	Poids sous vide (Kg) (±3%)	W ΔT 50°	Kcal/h ΔT 50°	W ΔT 60°	Kcal/h ΔT 60°
	DK 11-500	50 x 50 x 7	1,40	13,75	395	339	498	428
	DK 11-1000	50 x 100 x 7	2,80	28,50	789	679	996	857
	DK 21-750	50 x 50 x 9	2,65	18,40	573	493	725	623
	DK 21-1500	50 x 100 x 9	5,30	37,80	1146	986	1449	1246
	DK 22-900	50 x 50 x 11	2,70	20,25	696	599	885	761
	DK 22-1800	50 x 100 x 11	5,40	41,50	1392	1197	1770	1522
	DK 33-1300	50 x 50 x 16	3,85	26,30	980	842	1245	1071
	DK 33-2500	50 x 100 x 16	7,70	53,60	1959	1685	2490	2141

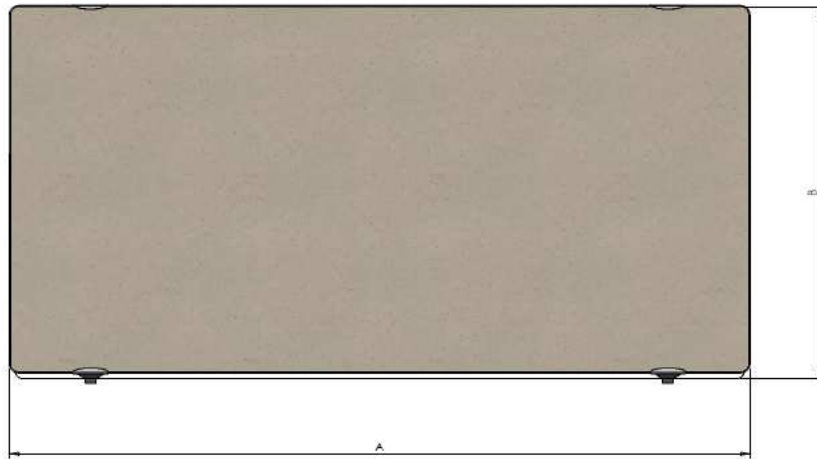
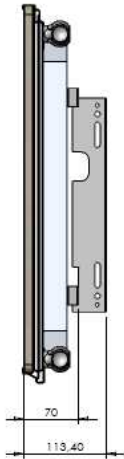
VERTICAUX	DK H2O	Long. /Larg. / Profond. (cm)	Cont. en eau (l)	Poids sous vide (Kg) (±3%)	W ΔT 50°	Kcal/h ΔT 50°	W ΔT 60°	Kcal/h ΔT 60°
	DK 11-850	100 cm x 50 cm x 7 cm	2,50	27,15	642	552	813	699
	DK 21-1200	100 cm x 50 cm x 9 cm	4,80	35,55	920	791	1167	1004
	DK 22-1500	100 cm x 50 cm x 11 cm	4,90	38,90	1128	970	1440	1238
	DK 33-2000	100 cm x 50 cm x 16 cm	6,90	49,80	1575	1355	1995	1716

**Note: Mettre un bouchon aveugle sur la prise inférieure et un bouchon purge sur la partie supérieure.
Note: La connexion de la tuyauterie à l'appareil se fera à l'aide d'un boulon standard de 1/2"**

DIMENSIONS

APPAREILS 1-1

1 ELEMENT RAYONNANT
1 ELEMENT CONVECTEUR

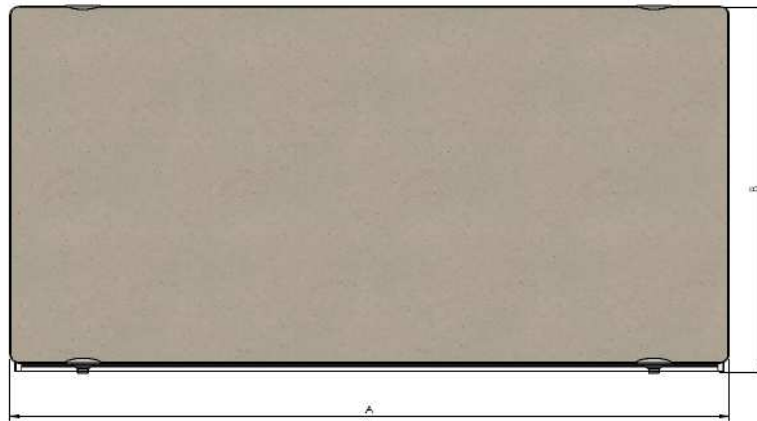
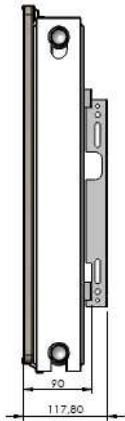


	50X50	100X50	VERTICAL
A	505	1015	505
B	515	515	1015

(Cotas en mm)

APPAREILS 2-1

2 ELEMENTS RAYONNANTS
1 ELEMENT CONVECTEUR

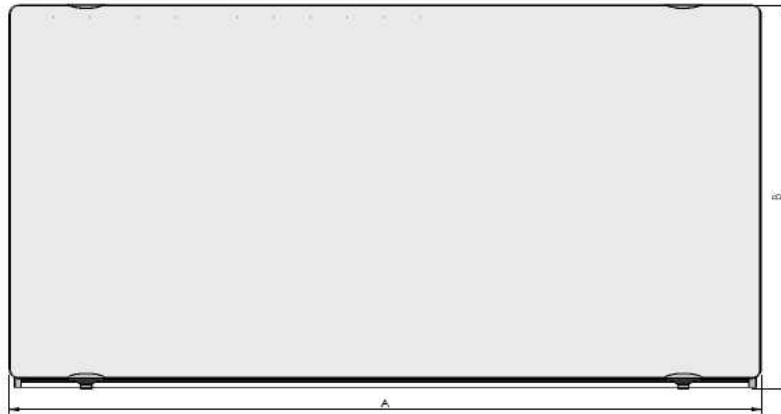


	50X50	100X50	VERTICAL
A	505	1015	505
B	520	520	1015

(Cotas en mm)

APPAREILS 2-2

2 ELEMENTS RAYONNANTS
2 ELEMENTS CONVECTEURS

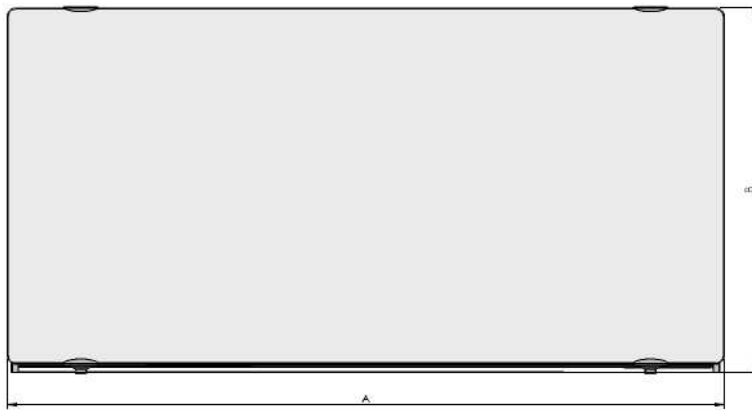
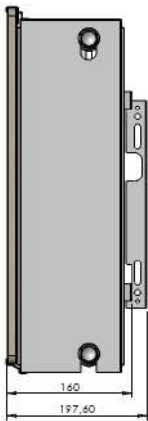


	50X50	100X50	VERTICAL
A	505	1015	505
B	520	520	1015

(Cotas en mm)

APPAREILS 3-3

3 ELEMENTS RAYONNANTS
3 ELEMENTS CONVECTEURS



	50X50	100X50	VERTICAL
A	505	1015	505
B	520	520	1015

(Cotas en mm)

CHAUFFAGE ELECTRIQUE VALDEROMA
 Fabricant Climastar GLOBAL COMPANY, S.L.
 Carretera AS-266 Oviedo-Porceyo/Km. 7 (Pruvia)
 33192 Llanera, (Asturias), Espagne
 Tel.: (+34) 902 27 27 50 / Fax : (+34) 902 18 19 96

DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE
 (En application dans les pays de vente des produits)

CLIMASTAR GLOBAL COMPANY S.L. garantit que le produit, au moment de son premier achat, ne présente aucun défaut des matériaux et de fabrication (garantie limitée). Cette garantie limitée a une durée de deux ans à compter de la date d'achat, sauf extension convenue de manière expresse, conformément aux conditions suivantes:

- 1) Pour bénéficier de cette garantie, il est important d'indiquer, de façon détaillée, la date d'achat du chauffage, puisque la période de validité de la garantie commence à partir de la date de la facture d'achat de l'appareil par le client.
- 2) Cette garantie couvre les dommages, les défauts de production et/ou de matériel composant l'appareil, à condition qu'il soit démontré que ces dommages relèvent de la fabrication.
- 3) Cette garantie est strictement limitée à la réparation en usine de la ou les pièce(s) défectueuse(s) ou à la substitution complète des appareils si, selon le fabricant, celle-ci n'est pas possible ou s'avère anti-économique. Elle n'inclut aucun autre type de frais comme l'installation, l'assemblage, le démontage ou le transport
- 4) Cette garantie ne couvre pas les défauts et/ou le mauvais fonctionnement causé par des accidents, une mauvaise utilisation de l'appareil, des négligences, des phénomènes d'usure, de rupture, une mauvaise installation ou une distribution électrique incorrecte. Cette garantie ne s'applique pas si l'appareil est utilisé dans un but autre que le chauffage. s'il y a eu modification, manipulation ou réparation du produit non autorisée ; ou pour toute autre cause extérieure au fabricant qui serait intervenue après la livraison.
- 5) Aucun appareil ne sera rendu à CLIMASTAR sans une AUTORISATION DE RETOUR DE LA MARCHANDISE codée, c'est-à-dire, officielle. CLIMASTAR n'assume aucune responsabilité dans le cas où un appareil serait retourné sans autorisation préalable approuvée par un BON DE RETOUR DE LA MARCHANDISE.
- 6) CLIMASTAR et/ou ses agents se réserve (nt) le droit de décider s'il y a lieu de réparer ou de remplacer les composants endommagés ou de remplacer l'appareil lui-même. Aucune de ces options ne prolongera la période initiale de garantie. Le retrait de l'appareil mentionné plus haut annule immédiatement la garantie.
- 7) Toutes les réclamations en vertu de cette garantie doivent être effectuées durant la période de garantie.
- 8) Toute réparation sera effectuée par le Service Technique agréé par le fabricant et /ou ses agents, les manipulations effectuées par du personnel non autorisé annuleront la garantie. Dans le cas où l'appareil devrait être remplacé, il est nécessaire de s'adresser au centre de vente qui sera chargé de recevoir les appareils.
- 9) **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ** : CLIMASTAR, en tant que fabricant, n'assume pas la responsabilité de dommages matériels ou personnels qui seraient directement ou indirectement la conséquence d'une installation non conforme de l'appareil, d'une manipulation incorrecte ou qui serait effectuée par un personnel non qualifié. De même, CLIMASTAR n'assume pas les frais d'installation des appareils, lesquels sont expressément exclus de cette garantie
- 10) Aucune des présentes conditions ne pourra, quelque soit le motif, être élargie ou modifiée, sans le consentement express de CLIMASTAR.

Découper  ici

Certificat de garantie

Nom du client		N° de garantie	
Adresse		Modèle d'appareil	
		N° de série	
Téléphone		Date	
Nom de l'installateur et cachet		Fournisseur	
		Cachet du fournisseur	
Date d'installation			

VA
VALDEROMA

CLIMASTAR GLOBAL COMPANY S.L.

Carretera AS-18a / Km. 7 (Pruvia)

33192 Llanera (ASTURIAS)

TELF: +34 902 27 27 50 / FAX: +34 902 181 996

www.climastar.es